



Consiglio  
dell'Unione europea

Bruxelles, 22 giugno 2020  
(OR. en)

---

---

**Fascicolo interistituzionale:  
2020/0118 (CNS)**

---

---

**8993/20  
ADD 1**

**POSEIMA 2  
REGIO 155**

## **PROPOSTA**

---

Origine:	Jordi AYET PUIGARNAU, Direttore, per conto della Segretaria generale della Commissione europea
Data:	18 giugno 2020
Destinatario:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Segretario Generale del Consiglio dell'Unione europea
n. doc. Comm.:	COM(2020) 240 final - ANNEX
Oggetto:	ALLEGATO della Proposta di decisione del Consiglio che autorizza il Portogallo ad applicare un'aliquota ridotta dell'accisa su determinati prodotti alcolici la cui produzione avviene nelle regioni autonome di Madera e delle Azzorre

---

Si trasmette in allegato, per le delegazioni, il documento COM(2020) 240 final - ANNEX.

---

All: COM(2020) 240 final - ANNEX



Bruxelles, 18.6.2020  
COM(2020) 240 final

ANNEX

**ALLEGATO**

**della**

**Proposta di decisione del Consiglio**

**che autorizza il Portogallo ad applicare un'aliquota ridotta dell'accisa su determinati prodotti alcolici la cui produzione avviene nelle regioni autonome di Madera e delle Azzorre**

{SWD(2020) 108 final}

## ALLEGATO

### Informazioni da includere nella relazione di controllo di cui all'articolo 6

1. Costi aggiuntivi stimati: le informazioni devono essere fornite per ogni prodotto che beneficia della riduzione dell'aliquota d'accisa. Le autorità portoghesi compilano la tabella 1 fornendo almeno le informazioni indicate nel seguito, nella misura in cui tali informazioni sono disponibili. I dati forniti nella tabella devono essere sufficienti per determinare se esistono costi supplementari, che accrescono il costo di prodotti ottenuti localmente rispetto ai prodotti realizzati altrove.

Tabella 1

	MADERA (EUR)	AZZORRE (EUR)	Note <sup>2</sup>
Prezzo della canna da zucchero (per 100 kg)			
Prezzo del frutto della passione (per 100 kg)			
Prezzo del lime (per 100 kg)			
Prezzo dell'alcol (per hlpa <sup>3</sup> , al netto delle imposte)			
Costo del trasporto (per kg)			
Altri costi <sup>1</sup>			

Note relative alla tabella:

1. Fornire informazioni sui costi connessi all'acqua, all'energia e allo smaltimento dei rifiuti nel caso di stabilimenti multipli e su altri costi pertinenti.
2. Fornire informazioni su tutte le specifiche e i chiarimenti su cui si basano i metodi di calcolo.
3. Ettoltri di alcol puro.

2. Altre sovvenzioni: le autorità portoghesi compilano la tabella 2 per ciascuna regione, elencando tutte le altre misure di sostegno e di aiuto in materia di costi operativi supplementari legati all'ultraperifericità delle regioni di Madera e delle Azzorre a carico degli operatori economici.

Tabella 2

Misura di sostegno/aiuto <sup>1</sup>	Periodo <sup>2</sup>	Settore interessato <sup>3</sup>	Dotazione finanziaria in EUR <sup>4</sup>	Spesa annuale, in EUR (2019-2024) <sup>5</sup>	Quota della dotazione attribuibile alla compensazione dei costi supplementari <sup>6</sup>	Numero stimato delle imprese beneficiarie <sup>7</sup>	Note <sup>8</sup>
[elenco]							

Note relative alla tabella:

- (1) Indicare la denominazione e il tipo di misura.
- (2) Fornire informazioni sugli anni coperti dalla misura.
- (3) Fornire informazioni solo per le misure di settore.
- (4) Fornire informazioni sulla dotazione complessiva della misura e sulle fonti di finanziamento.
- (5) Fornire informazioni sulle spese effettivamente sostenute anno per anno nel periodo di monitoraggio (2019-2024), ove disponibili.
- (6) Fornire una stima approssimativa, in % del bilancio complessivo.
- (7) Fornire una stima approssimativa, ove possibile.
- (8) Inserire eventuali commenti e chiarimenti.

3. Impatto sul bilancio pubblico: le autorità portoghesi compilano la tabella 3 fornendo l'importo totale stimato (in EUR) delle imposte non riscosse a seguito dell'applicazione di aliquote di imposizione differenziata.

Tabella 3

	2019	2020	2021	2022	2023	2024
Mancato gettito fiscale						

4. Impatto sulla resa economica complessiva: le autorità portoghesi compilano la tabella 4 per ciascuna regione fornendo tutti i dati relativi all'impatto della riduzione delle accise sullo sviluppo socioeconomico delle regioni. Gli indicatori richiesti nella tabella si riferiscono all'andamento del settore oggetto del sostegno comparato all'andamento economico generale nella regione di Madera e nella regione delle Azzorre. Se alcuni degli indicatori non sono disponibili, occorrerà includere dati alternativi relativi all'impatto sul rendimento economico complessivo che consentano l'analisi dell'impatto socioeconomico.

Tabella 4

Anno <sup>2</sup>	2019	2020	2021	2022	2023	2024	Note <sup>3</sup>
Valore aggiunto lordo regionale							
- <i>Nel settore che beneficia del sostegno<sup>1</sup></i>							
Occupazione regionale complessiva							
- <i>Nel settore che beneficia del sostegno<sup>1</sup></i>							
Numero dei produttori attivi							
- <i>Nel settore che beneficia del sostegno<sup>1</sup></i>							

Indice del livello dei prezzi – Portogallo continentale							
Indice del livello dei prezzi della regione							
Numero dei turisti nella regione							

Note relative alla tabella:

- (9) Fornire informazioni sui produttori di rum, liquori e acquaviti.
- (10) Le informazioni possono non essere disponibili per tutti gli anni elencati.
- (11) Inserire commenti e chiarimenti ritenuti pertinenti.

5. Specifiche relative al regime: le autorità portoghesi compilano la tabella 5 per ciascun prodotto e per ognuna delle regioni di Madera e delle Azzorre.

Tabella 5

Quantità (in hlpa <sup>1</sup> )	2019	2020	2021	2022	2023	2024
Produzione di liquori						
Produzione di acquaviti						
Produzione di rum						
Liquori spediti verso il Portogallo continentale						
Liquori spediti verso altri Stati membri						
Liquori esportati verso paesi terzi						
Acquaviti spedite verso il Portogallo continentale						
Acquaviti spedite verso altri Stati membri						
Acquaviti esportate verso paesi terzi						
Rum spedito verso il Portogallo continentale						
Rum spedito verso altri Stati membri						
Rum esportato verso paesi terzi						

Note relative alla tabella:

- 1. Ettoltri di alcole puro.

6. Irregolarità: le autorità portoghesi forniscono informazioni su eventuali indagini in merito a irregolarità amministrative, relative in particolare all'evasione fiscale o al contrabbando, riscontrate nel contesto dell'applicazione dell'autorizzazione. Le autorità forniscono inoltre informazioni dettagliate, tra cui perlomeno i dati che riguardano la natura del caso, la sua entità e il periodo temporale.



7. Reclami: le autorità portoghesi forniscono informazioni sulla presentazione alle autorità nazionali, regionali o locali di eventuali reclami da parte di beneficiari o di non beneficiari in merito all'applicazione dell'autorizzazione.

